

Produkt zgodny z normami: **EN71**, **EN62115**

Product complies with: **EN71**, **EN62115**

Produkt konform mit den Normen: **EN71**, **EN62115**

TOYZ®
by CARETERO

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA/ USER MANUAL/ BEDIENUNGSANLEITUNG

POJAZD AKUMULATOROWY

BATTERY OPERATED RIDE-ON CAR

BATTERIEBETRIEBENES FAHRZEUG

GRAND BUGGY



WAŻNE! Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkowania przed pierwszym użyciem produktu. Instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby ponownego z niej skorzystania.

IMPORTANT! Please read these instructions carefully before the first use of the product. This manual should be kept for future use.

WICHTIG! Wir bitten um genaues Durchlesen dieser Bedienungsanleitung vor der ersten Anwendung des Produkts. Die Bedienungsanleitung ist für den Fall der Notwendigkeit ihrer erneuten Nutzung aufzubewahren.





Dziękujemy za zakup pojazdu akumulatorowego **Toyz by Caretero GRAND BUGGY**.

Kupili Państwo nowoczesny produkt wysokiej jakości.

Jesteśmy przekonani, że zapewni on Państwa maluchowi bezpieczeństwo i pomoże w jego harmonijnym rozwoju.

Zachęcamy do zapoznania się z naszą kompletną ofertą na stronie www.toyz.pl.

Czekamy również na wszelkie uwagi dotyczące użytkowania naszych produktów.

Zespół marki Toyz by Caretero.

Thank you for choosing the **Toyz by Caretero GRAND BUGGY** battery operated ride-on car. You bought a modern, high quality product.

We are sure it will help your child in safe, harmonious growth.

We encourage you to learn about our full offer on our website: www.toyz.pl

Should you have any remarks about this product, feel free to share them with us.

Toyz by Caretero TEAM.

Wir danken Ihnen für den Kauf des batteriebetriebenen Fahrzeugs **Toyz by Caretero GRAND BUGGY**. Sie haben ein modernes Produkt von hoher Qualität erworben.

Wir sind überzeugt, dass es Ihrem Kind Sicherheit garantiert und es bei der harmonischen Entwicklung unterstützt. Wir laden Sie herzlich dazu ein, sich mit unserem vollständigen Angebot auf der Website www.toyz.pl bekannt zu machen. Außerdem nehmen wir gern Anmerkungen und Hinweise zur Nutzung unserer Produkte entgegen.

Toyz by Caretero MANNSCHAFT.

www.toyz.pl :)

PL DANE TECHNICZNE

akumulator	24V 5Ah (1 sztuka)
silnik	24V 45W (4 sztuki)
ładowarka	wejście: AC220V, wyjście: DC24V 1000mA
maksymalne obciążenie	59 kg
prędkość	~4 - 6 km/h
wiek użytkownika	3-8 lat
czas ładowania	8-12h

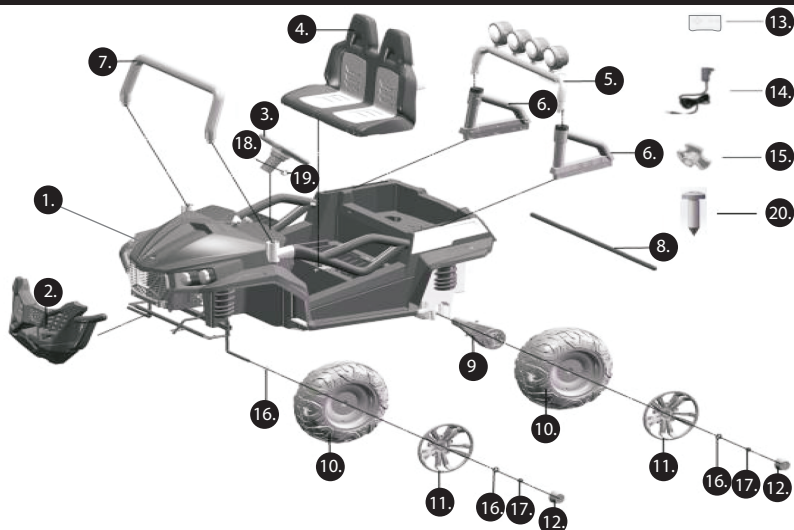
PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

OSTRZEŻENIA: Produkt może być złożony wyłącznie przez osobę dorosłą. Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 3. roku życia. Przed pierwszym użyciem, koniecznie naładuj akumulatory do pełna (około 8-12 godzin), w przeciwnym razie może dojść do nieodwracalnego uszkodzenia akumulatorów. Pojazd powinien być zawsze używany pod nadzorem osoby dorosłej. Produkt zawiera małe elementy, przeznaczone do montażu wyłącznie przez osobę dorosłą. Produkt należy montować z dala od małych dzieci. Przed rozpoczęciem montażu zawsze należy zdjąć i usunąć materiał ochronny i torby foliowe. Przed przystąpieniem do montażu należy zidentyfikować wszystkie części, a materiały opakowaniowe zachować do czasu zakończenia montażu, aby zapobiec wyrzuceniu jakiegos elementu.

Nie używać pojazdu w pobliżu schodów/dróg publicznych/samochodów i innych niebezpiecznych miejsc. Pojazd może być użytkowany wyłącznie przez jedno dziecko jednocześnie. Maksymalna waga użytkownika wynosi 59kg. Podczas użytkowania pojazdu, dziecko musi siedzieć na siedzisku. Nie pozwalaj dziecku wstawać podczas jazdy. Pojazd nie wolno używać w ciemności. Napotkanie przez dziecko niespodziewanych przeszkód może być przyczyną wypadku.

Pojazdu należy używać tylko w ciągu dnia lub na dobrze oświetlonym terenie. Nie zaleca się jazdy po mokrych powierzchniach lub zboczach o nachyleniu powyżej 15 stopni. Nie należy korzystać z pojazdu na zewnątrz w czasie opadów deszczu lub śniegu. Przed zmianą kierunku z jazdy w przód/tył należy całkowicie zatrzymać pojazd. Regularnie sprawdzaj wszystkie połączenia kabli, akumulatorów. Sprawdzaj wszystkie elementy pojazdu, czy nie uległy uszkodzeniu. Jeśli jakikolwiek element pojazdu uległ uszkodzeniu, zaprzestań użytkowania pojazdu i skontaktuj się ze sprzedawcą. Jeśli nie używasz pojazdu przez dłuższy czas, odłącz kable od akumulatorów.

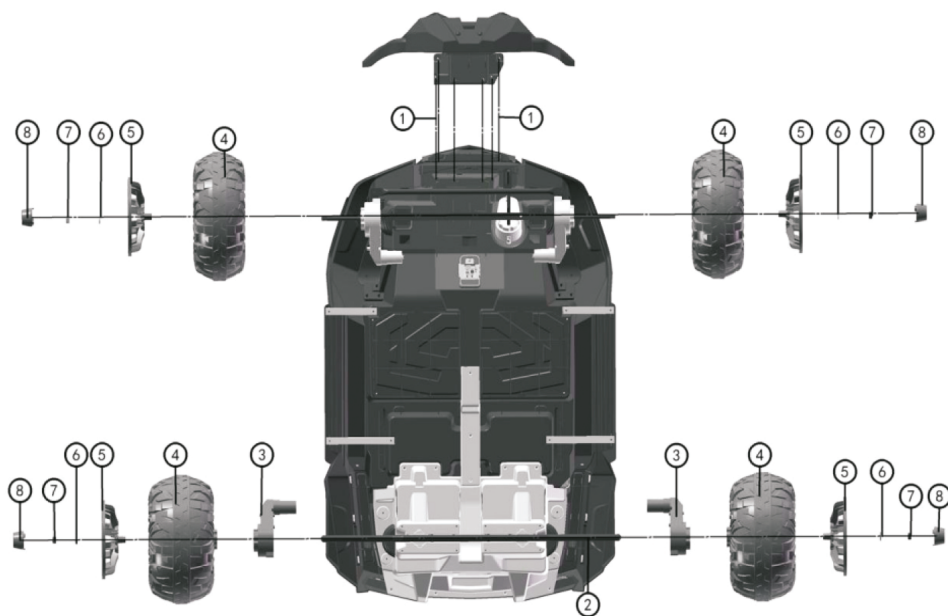
PL LISTA CZĘŚCI

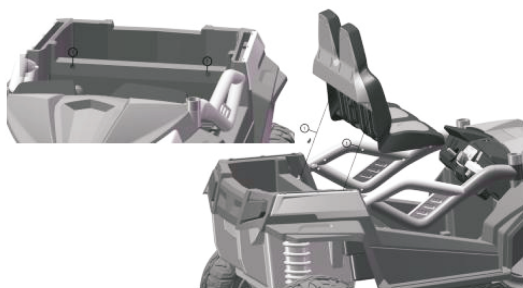


1. karoseria	x 1	11. kołpak	x 4
2. przedni zderzak	x 1	12. zaślepka koła	x 4
3. kierownica	x 1	13. pilot RC	x 1
4. siedzisko	x 1	14. ładowarka	x 1
5. poprzeczka ze światłami	x 1	15. klucz	x 2
6. tylnia poręcz	x 2	16. podkładka 12mm	x 6
7. przednia poręcz	x 1	17. nakrętka M10	x 5
8. tylnia oś	x 1	18. śruba M5	x 1
9. silnik	x 4	19. nakrętka M5	x 1
10. koło	x 4	20. wkręt 4x12 mm	x 12

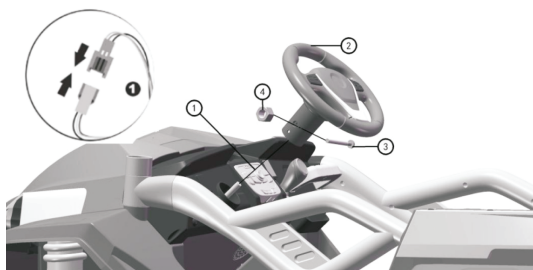
PL INSTRUKCJA MONTAŻU

Położ karoserię podwoziem do góry. Zamocuj przedni zderzak w przedniej części karoserii i przykręć wkrętami 4x12 mm. Wsuń tylną oś do otworu w tylnej części podwozia. Na tylną oś zamocuj z obu stron dołączone silniki zwracając uwagę na oznaczenie strony (L - lewy, R - prawy). Przednie silniki powinny być oryginalnie zamocowane na przedniej osi. Na każdą z osi nałóż kolejno: koło, kołpak, podkładkę 12mm, przykręć nakrętkę 10mm i nałóż zaślepkę koła.

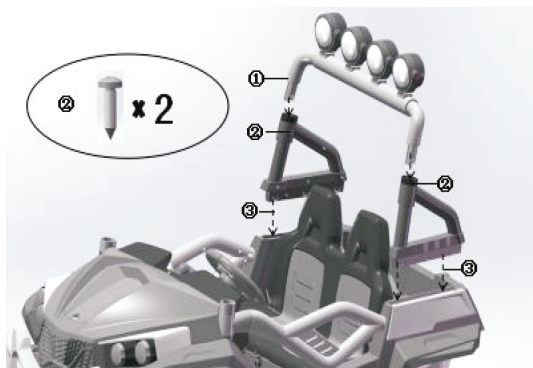




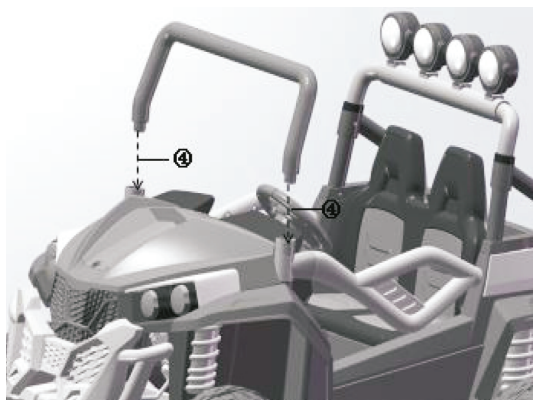
Postaw pojazd na kołach. Umieść siedzisko wewnątrz karoserii dopasowując zaczepy do otworów w karoserii.



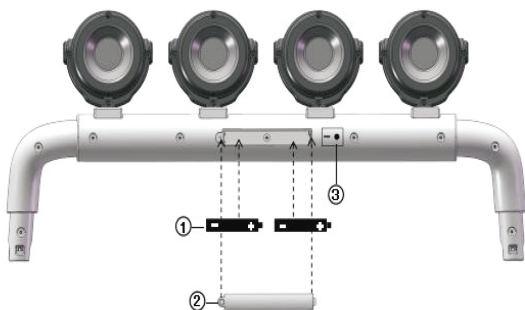
Połącz przewód wystający z deski rozdzielczej z przewodem kierownicy. Zamocuj kierownicę na bloku kierownicy i zabezpiecz śrubą M5 i nakrętką M5.



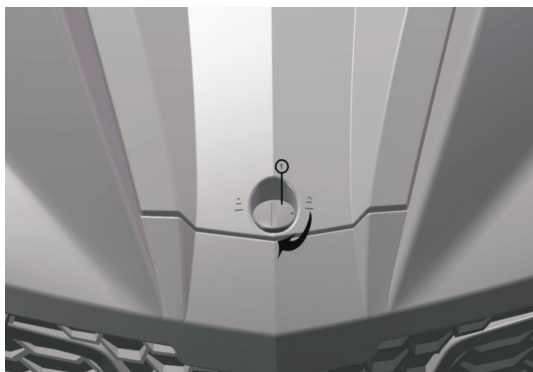
Połącz poprzeczkę z tylnymi poręczami. Użyj wkrętów 4x12mm aby zapewnić trwałe połączenie. Osadź całość w tylnej części karoserii.



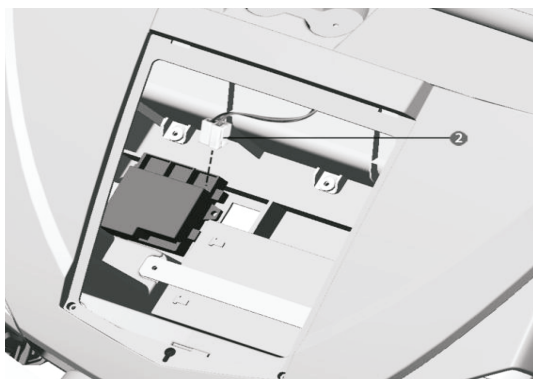
Zamocuj przednią poręcz nad deską rozdzielczą.



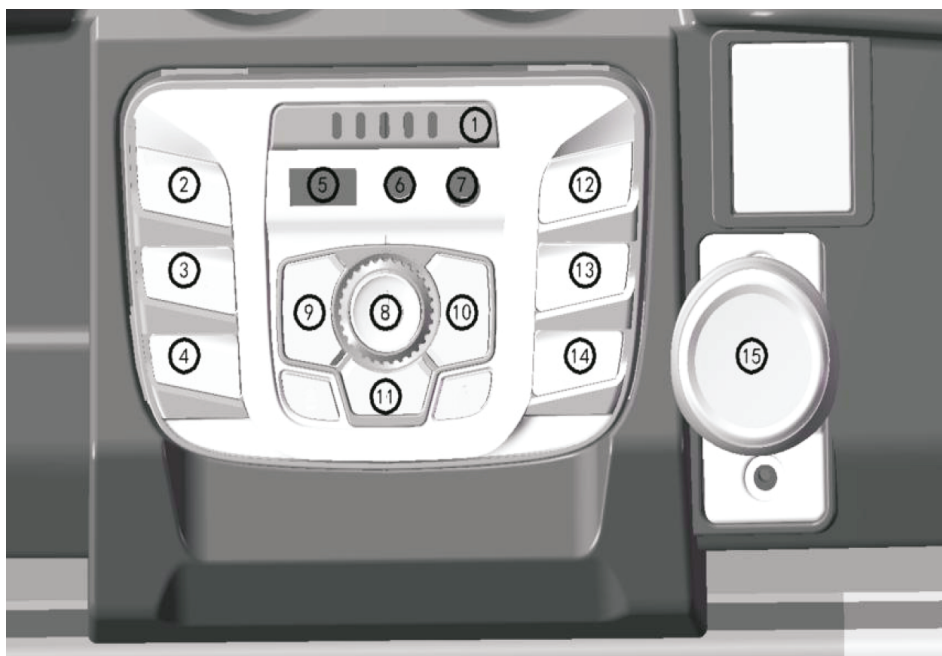
W poprzeczkę ze światłami zlokalizuj zaślepkę, zdejmij ją wykręcając uprzednio śrubkę za pomocą śrubokręta. Umieść wewnątrz 2 baterie (nie dołączone do zestawu) zwracając uwagę na ich biegunowość. Umieść zaślepkę ponownie na swoim miejscu i przykręć ją. Obok zaślepki znajduje się przycisk ON/OFF odpowiadający za światła na poprzecce.



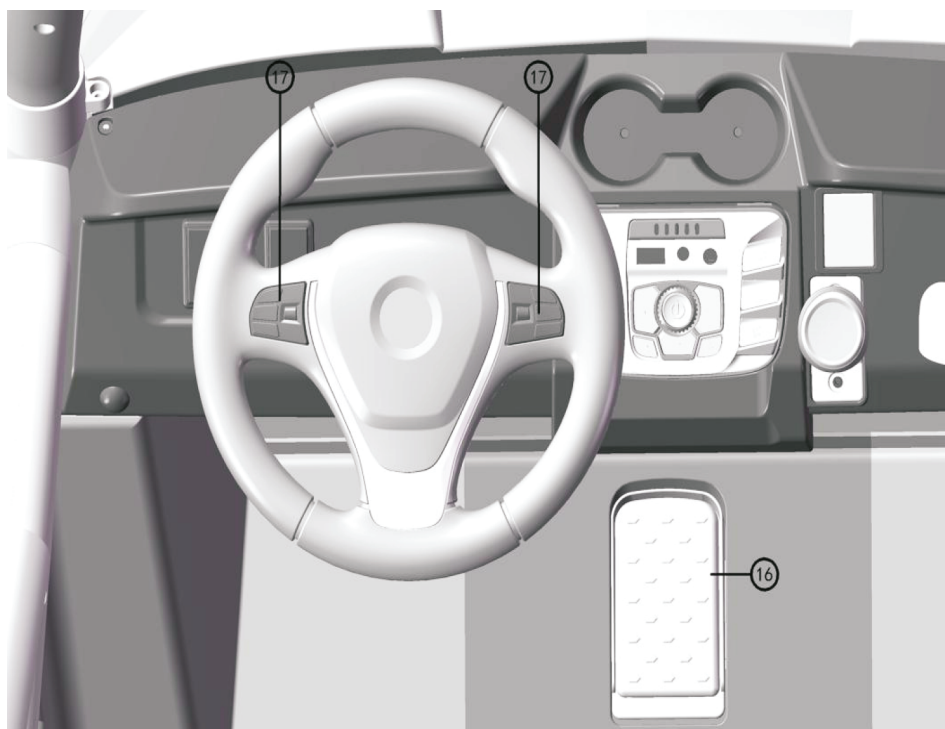
Aby otworzyć maskę użyj płaskiego śrubokręta lub monety i przekręć zamek na przedzie maski.



Połącz przewody pojazdu z akumulatorem zachowując ostrożność. Po prawidłowym połączeniu zamknij maskę i ponownie przekręć zamek.

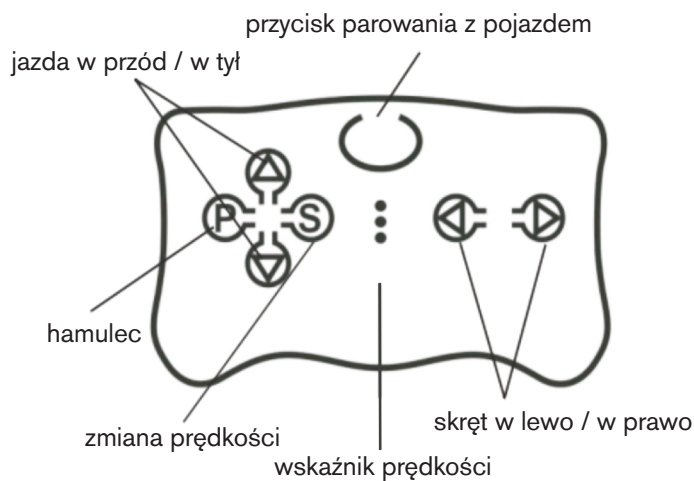


1. wskaźnik naładowania akumulatora
2. Bluetooth
3. radio FM
4. wgrane melodie
5. gniazdo USB
6. gniazdo AUX
7. gniazdo ładowania
8. przycisk zasilania pojazdu - przycisnąć na 2s aby włączyć/wyłączyć pojazd
9. kliknięcie - poprzedni utwór; przytrzymanie dłużej - zmniejszenie głośności
10. kliknięcie - kolejny utwór; przytrzymanie dłużej - zwiększenie głośności
11. przycisk pauzy
12. zmiana prędkości pojazdu na szybką jazdę
13. zmiana prędkości pojazdu na powolną jazdę
14. przycisk włączania przednich świateł
15. zmiana kierunku jazdy przód/tył



16. pedał gazu

17. przyciski zmiany muzyki



Aby sparować pilot zdalnego sterowania z pojazdem upewnij się, że w pilocie znajdują się 2 baterie „AAA” 1.5V, a zasilanie pojazdu jest wyłączone. Następnie naciśnij przycisk parowania z pojazdem przez 2-4 sekundy. Włącz zasilanie w pojeździe - gdy dioda na pilocie zaświeci, parowanie zakończyło się sukcesem.

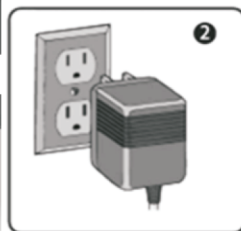
PL ŁADOWANIE AKUMULATORA

UWAGI DO ŁADOWANIA AKUMULATORÓW

- Przed pierwszym użyciem pojazdu, koniecznie naładuj baterie do pełna. Zawsze podłączaj najpierw końcówkę ładowarki do gniazda ładowania, a następnie włóż wtyczkę ładowarki do gniazdka (ładowarkę może obsługiwać wyłącznie osoba dorosła, nigdy nie pozwalaj swojemu dziecku na używanie ładowarki).
- Kiedy pojazd zaczyna tracić moc (jeździ z dużo mniejszą prędkością, niż normalnie), koniecznie rozpocznij ładowanie akumulatorów przed całkowitym ich rozładowaniem. Ładowanie powinno odbywać się w sposób ciągły przez 8-12 godzin. Nie należy ładować akumulatorów dłużej niż 20 godzin.
- Normalnym zjawiskiem jest nagrzewanie się akumulatorów i ładowarki podczas ładowania (max. 60°C).
- Nigdy nie załączaj pojazdu podczas ładowania akumulatorów.
- Do ładowania używaj wyłącznie ładowarki dostarczonej z pojazdem. Nie używaj innych akumulatorów niż te dostarczone z pojazdem.
- Nigdy nie używaj nowych i starych baterii oraz baterii różnego typu jednocześnie (zasilanie pilota).
- Akumulatory powinny być ładowane przynajmniej raz w miesiącu, także wtedy, gdy pojazd nie jest używany. Ma to zapobiec całkowitemu rozładowaniu akumulatorów i jego potencjalnemu uszkodzeniu.
- Nigdy nie doprowadzaj do zwarcia układu elektrycznego.
- Gniazdo zasilania znajduje się NA PANELU MULTIMEDIALNYM.
- Podczas ładowania PRZEŁĄCZNIK ZASILANIA powinien znajdować się w pozycji OFF.

ZAPOBIEGANIE POŻAROWI I PORAŻENIU PRĄDEM:

- NIGDY nie dokonuj zmian w instalacji elektrycznej. Manipulowanie przy instalacji elektrycznej może spowodować porażenie prądem, pożar lub wybuch, a także trwale uszkodzić instalację.
- Nie dopuszczaj do bezpośredniego kontaktu pomiędzy zaciskami. Może to wywołać pożar lub wybuch.
- Nie dopuszczaj do kontaktu baterii lub ich części z jakimikolwiek płynami.
- Ładowarki nie należy otwierać. Nieosłonięte przewody i obwody elektryczne wewnątrz obudowy mogą spowodować porażenie prądem.



PL UTYLIZACJA AKUMULATORA I OBSŁUGA BATERII

- Hermetyczny akumulator kwasowo-ołowiowy należy poddać recyklingowi lub składować w sposób przyjazny dla środowiska.
- Nie należy wrzucać akumulatora kwasowo-ołowiowego do ognia. Może dojść do wybuchu lub wycieku.
- Nie należy wyrzucać akumulatora kwasowo-ołowiowego do zwykłego śmietnika. Spalanie, składowanie lub mieszanie hermetycznych akumulatorów kwasowo-ołowiowych z odpadami komunalnymi jest niezgodne z prawem.
- Oddaj zużyty akumulator do lokalnego autoryzowanego punktu recyklingu akumulatorów kwasowo-ołowiowych, na przykład do sprzedawcy akumulatorów samochodowych.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat przyjaznego środowiska recyklingu i utylizacji akumulatorów kwasowo-ołowiowych, skontaktuj się z lokalnymi organami odpowiedzialnymi za gospodarowanie odpadami.
- Akumulator może ładować wyłącznie osoba dorosła. Przed użyciem należy naładować baterię!

WSZYSTKIE CZYNNOŚCI ZWIĄZANE Z WYMIANĄ BATERII MUSI WYKONYWAĆ OSOBA DOROSŁA

1. Baterie do pilota zdalnego sterowania nie są dołączone do zestawu.
2. Baterie nieprzeznaczone do ładowania nie mogą być ładowane po wyczerpaniu.
3. Baterie przeznaczone do ładowania mogą być ładowane jedynie po wyjęciu z urządzenia.
4. Należy pamiętać aby baterie umieszczać w urządzeniu z zachowaniem prawidłowych biegunów.
5. Nie należy mieszać ze sobą różnych baterii lub baterii starych z nowymi.
6. Wyczerpane baterie należy bezzwłocznie wyjąć z urządzenia.
7. Nie należy doprowadzać do zwarcia zacisków zasilania.

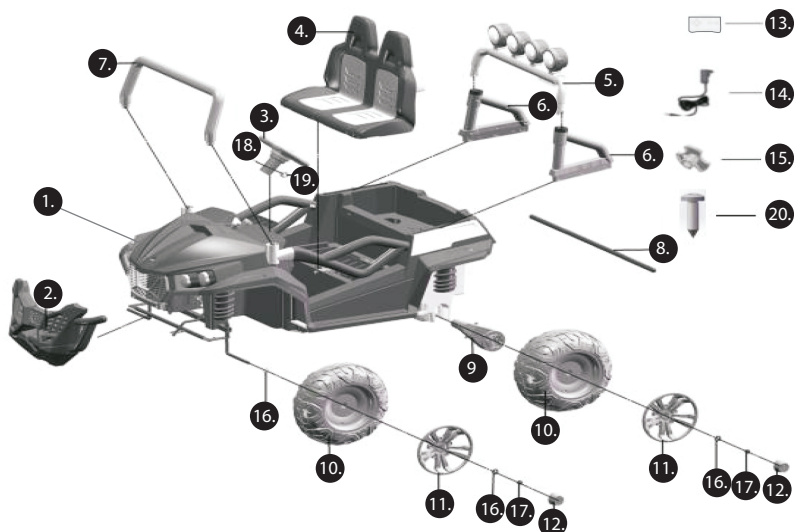
EN TECHNICAL DATA

battery	24V 5Ah (1 pc)
motor	24V 45W (4 pc)
charger	input: AC220V, output: DC24V 1000mA
maximum load	59 kg
speed	~4 - 6 km/h
age range	3-8 years
charging time	8-12h

EN USAGE INSTRUCTIONS

WARNINGS: The product must be assembled by an adult only. The product is not suitable for children under 3 years of age. Before first use, be sure to fully charge the batteries (approx. 10-12 hours), otherwise the batteries may be irreversibly damaged. The vehicle should always be used under adult supervision. The product contains small parts, intended for assembly only by an adult. The product should be assembled away from small children. Before assembly, always remove and discard the protective material and plastic bags. Before assembly, identify all parts and keep the packaging materials until assembly is complete to prevent any parts from being thrown out. Do not use the vehicle near stairs/public roads/cars and other dangerous places. The vehicle may only be used by one child at a time. The maximum user weight is 59 kg. When using the vehicle, the child must sit on the seat. Do not allow the child to stand up while driving. The vehicle must not be used in the dark. Encountering unexpected obstacles by the child may cause an accident. The vehicle should only be used during the day or in well-lit areas. It is not recommended to drive on wet surfaces or slopes with an inclination of more than 15 degrees. Do not use the vehicle outdoors in rain or snow. Before changing the direction from forward/reverse, the vehicle must be completely stopped. Regularly check all cable and battery connections. Inspect all vehicle components for damage. If any vehicle component is damaged, stop using the vehicle and contact your dealer. If you do not use the vehicle for a long time, disconnect the cables from the batteries.

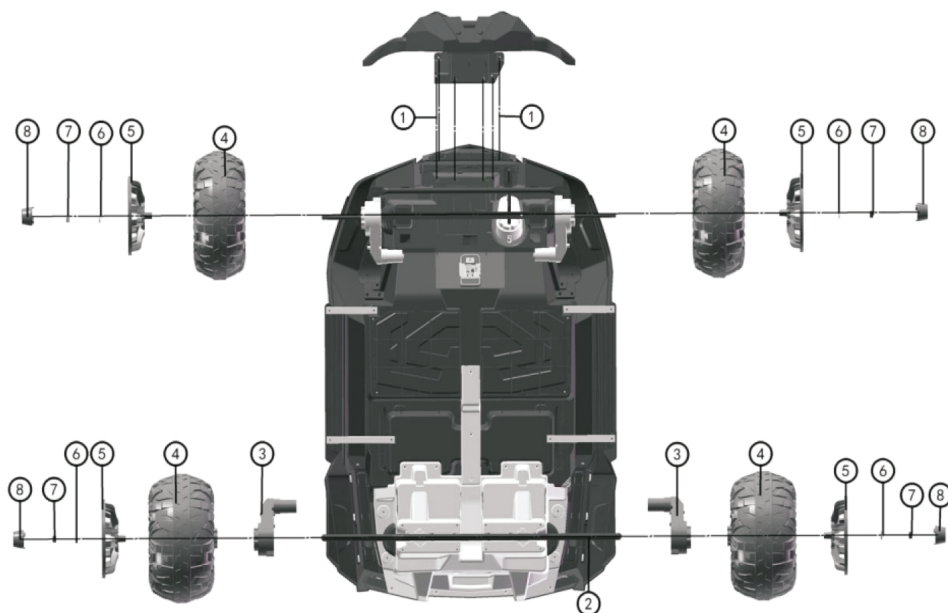
EN PARTS LIST

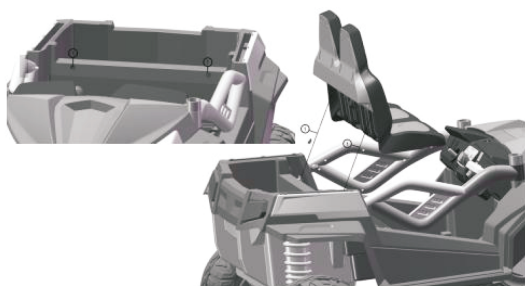


1. body	x 1	11. hubcap	x 4
2. front bumper	x 1	12. wheel cap	x 4
3. steering wheel	x 1	13. RC remote control	x 1
4. seat	x 1	14. charger	x 1
5. crossbar with lights	x 1	15. key	x 2
6. rear handrail	x 2	16. 12mm washer	x 6
7. front handrail	x 1	17. M10 nut	x 5
8. rear axle	x 1	18. M5 screw	x 1
9. engine	x 4	19. M5 nut	x 1
10. wheel	x 4	20. 4x12 mm screw	x 12

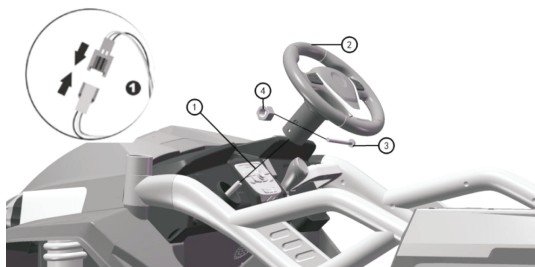
EN ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Lay the body with the chassis up. Attach the front bumper to the front of the body and secure with 4x12 mm screws. Insert the rear axle into the hole in the rear of the chassis. Attach the attached motors to the rear axle on both sides, paying attention to the side marking (L - left, R - right). The front motors should be originally mounted on the front axle. On each axle, put on the following in turn: wheel, hubcap, 12 mm washer, screw on a 10 mm nut and put on a wheel cap.

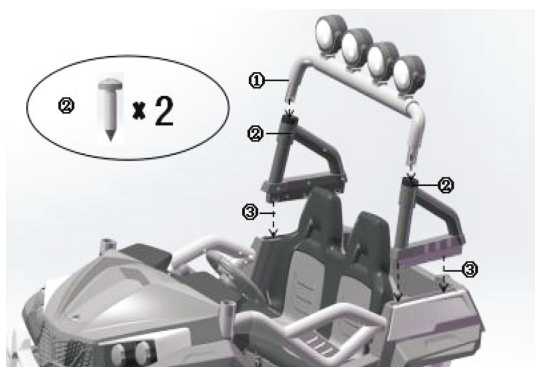




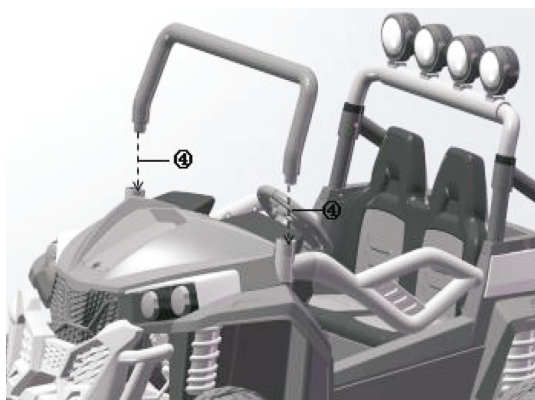
Place the vehicle on its wheels. Place the seat inside the body, aligning the hooks with the holes in the body.



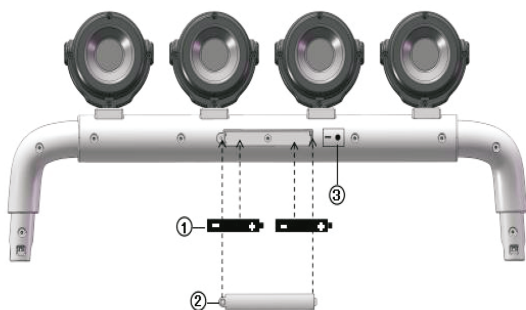
Connect the wire protruding from the dashboard to the steering wheel wire. Mount the steering wheel to the steering wheel block and secure with an M5 bolt and M5 nut.



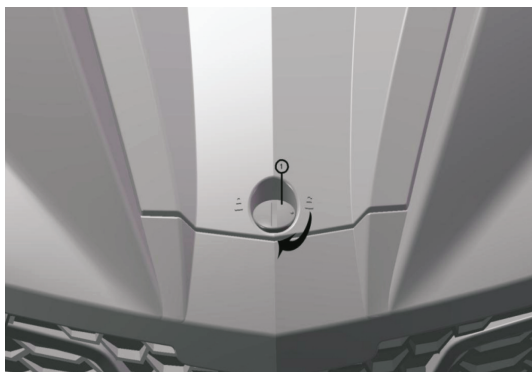
Connect the crossbar to the rear rails. Use 4x12mm screws to ensure a solid connection. Insert the whole thing into the rear of the body.



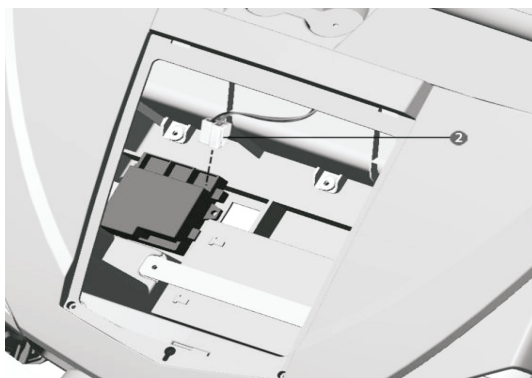
Attach the front grab rail above the dashboard.



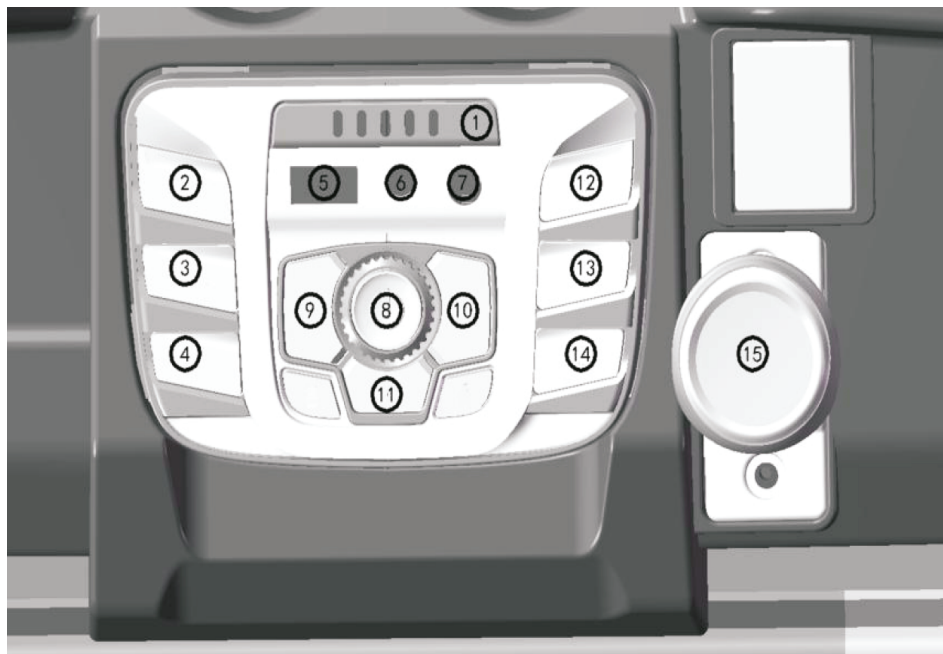
In the crossbar with the lights, locate the cap, remove it by first unscrewing the screw with a screwdriver. Place 2 batteries inside (not included) paying attention to their polarity. Put the cap back in place and screw it on. Next to the cap is the ON/OFF button responsible for the lights on the crossbar.



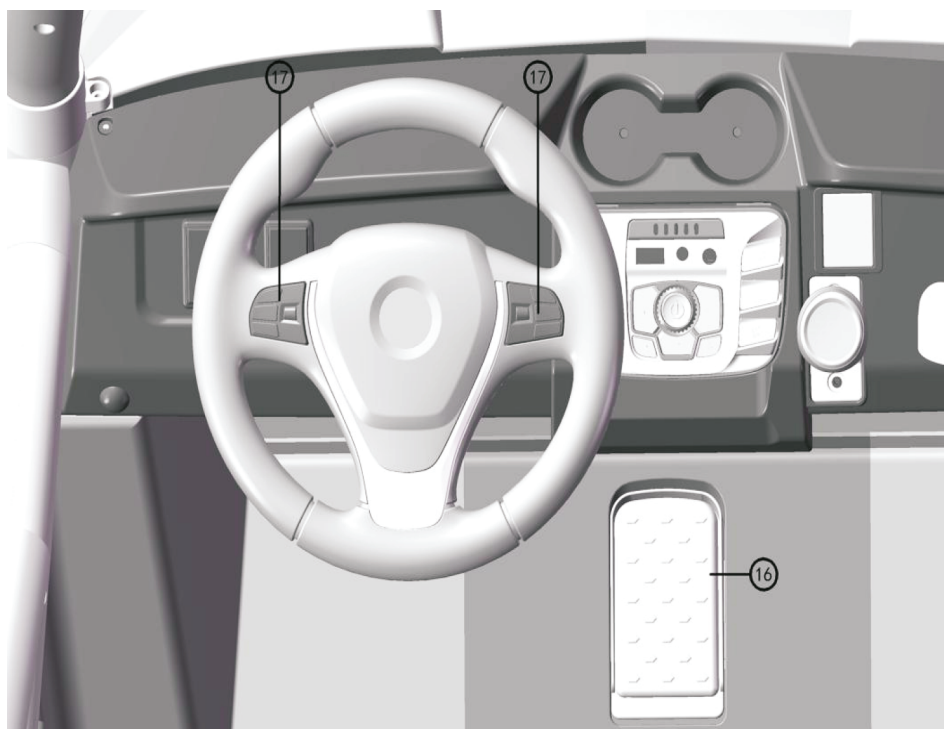
To open the hood, use a flat screwdriver or coin and turn the lock on the front of the hood.



Connect the vehicle cables to the battery carefully. Once properly connected, close the hood and re-tighten the lock.

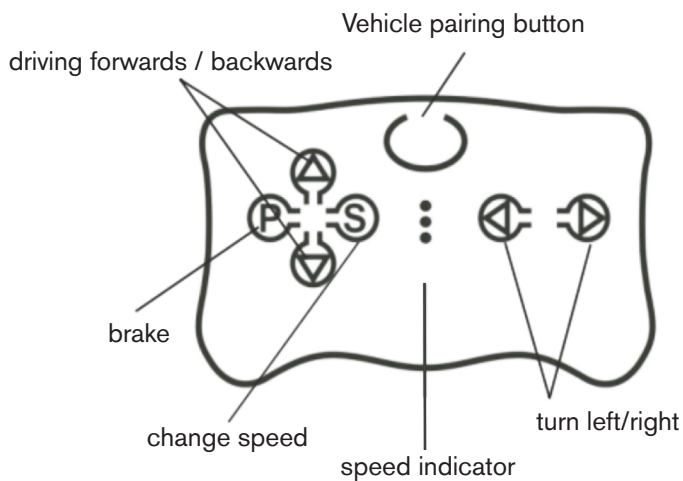


1. battery charge indicator
2. Bluetooth
3. FM radio
4. pre-loaded melodies
5. USB socket
6. AUX socket
7. charging socket
8. vehicle power button - press for 2 seconds to turn the vehicle on/off
9. click - previous track; hold longer - decrease volume
10. click - next track; hold longer - increase volume
11. pause button
12. change vehicle speed to fast driving
13. change vehicle speed to slow driving
14. front light button
15. change driving direction forward/backward



16. gas pedal

17. music change buttons



To pair the remote control with the vehicle, make sure there are 2 x 1.5V "AAA" batteries in the remote control and the vehicle power is off. Then press the vehicle pairing button for 2-4 seconds. Turn on the vehicle power - when the LED on the remote control lights up, pairing is successful.

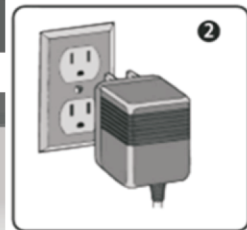
EN BATTERY CHARGING

NOTES ON CHARGING BATTERIES

- Before using the vehicle for the first time, be sure to fully charge the batteries. Always connect first the charger plug into the charging socket, and then insert the charger plug into the socket (charger can only be operated by an adult, never allow your child to use the charger).
- When the vehicle begins to lose power (driving at a much slower speed than normal), it is necessary to start charging the batteries before they are completely discharged.
- Charging should be done continuously for 8-12 hours. Do not charge batteries longer than 20 hours.
- It is normal for the batteries and charger to heat up during charging (max. 60°C).
- Never turn on the vehicle while charging the batteries.
- Only use the charger supplied with your vehicle for charging. Do not use batteries other than those supplied with the vehicle.
- Never use new and old batteries or batteries of different types at the same time (remote power supply).
- Batteries should be charged at least once a month, even when the vehicle is not in use. This is to prevent the batteries from completely discharging and potentially damaging them.
- Never short-circuit the electrical system.
- The power socket is located ON MULTIMEDIA PANEL.
- The POWER SWITCH should be in the OFF position while charging.

PREVENT FIRE AND ELECTRIC SHOCK:

- NEVER make changes to the electrical installation. Tampering with the electrical installation may cause electric shock, fire or explosion, as well as permanent damage to the installation.
- Do not allow direct contact between the terminals. This may cause a fire or explosion.
- Do not allow batteries or their parts to come into contact with any liquids.
- Do not open the charger. Unprotected wiring and electrical circuits inside the enclosure may cause electric shock.



EN BATTERY DISPOSAL AND BATTERY HANDLING

- The sealed lead-acid battery should be recycled or disposed of in an environmentally friendly manner.
- Do not throw a lead-acid battery into a fire. Explosion or leakage may occur.
- Do not throw away a lead-acid battery in regular garbage. It is illegal to burn, store or mix sealed lead-acid batteries with municipal waste.
- Take your used battery to your local authorized lead-acid battery recycling facility, such as a car battery dealer.
- For more information about environmentally friendly recycling and disposal of lead-acid batteries, please contact your local waste management authority.
- The battery may only be charged by an adult. Please charge the battery before use!

ALL BATTERY REPLACEMENT ACTIVITIES MUST BE PERFORMED BY AN ADULT

1. Batteries for the remote control are not included.
2. Non-rechargeable batteries cannot be charged once they are exhausted.
3. Rechargeable batteries can only be charged when removed from the device.
4. Remember to place the batteries in the device with the correct polarity.
5. Do not mix different batteries or old and new batteries.
6. Exhausted batteries should be removed from the device immediately.
7. Do not short-circuit the power terminals.

DE TECHNISCHE DATEN

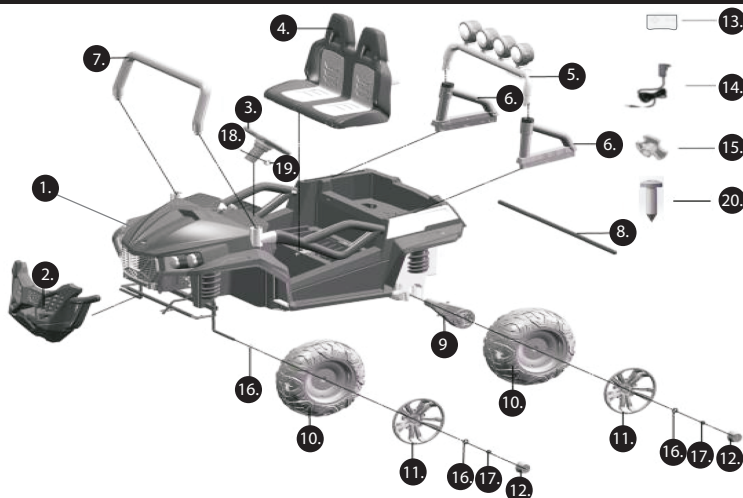
batterie	24V 5Ah (1 Stück)
motor	24V 45W (4 Stück)
ladegerät	eingang: AC220V, ausgang: DC24V 1000mA
maximale belastung	59 kg
geschwindigkeit	~4-6 km/h
alter des benutzers	3-8 Jahre
ladezeit	8-12ht

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

WARNHINWEISE: Das Produkt darf nur von einem Erwachsenen zusammengebaut werden. Das Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet. Laden Sie die Akkus vor dem ersten Gebrauch unbedingt vollständig auf (ca. 10-12 Stunden), da es sonst zu irreversiblen Schäden an den Akkus kommen kann. Das Fahrzeug sollte immer unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden. Das Produkt enthält Kleinteile, die nur von einem Erwachsenen zusammengebaut werden dürfen. Das Produkt sollte außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern installiert werden. Bevor Sie mit der Installation beginnen, entfernen Sie immer das Schutzmaterial und die Plastiktüten. Identifizieren Sie vor dem Zusammenbau alle Teile und bewahren Sie das Verpackungsmaterial bis zum Abschluss des Zusammenbaus auf, um zu verhindern, dass Gegenstände weggeworfen werden.

Benutzen Sie das Fahrzeug nicht in der Nähe von Treppen/öffentlichen Straßen/Autos oder anderen gefährlichen Orten. Das Fahrzeug darf jeweils nur von einem Kind genutzt werden. Das maximale Benutzergewicht beträgt 59 kg. Bei der Nutzung des Fahrzeugs muss das Kind auf dem Sitz sitzen. Lassen Sie Ihr Kind während der Fahrt nicht aufstehen. Das Fahrzeug darf nicht im Dunkeln genutzt werden. Wenn Ihr Kind auf unerwartete Hindernisse stößt, kann es zu einem Unfall kommen. Das Fahrzeug sollte nur tagsüber oder in einem gut beleuchteten Bereich verwendet werden. Das Fahren auf nassem Untergrund oder an Hängen mit einer Neigung von mehr als 15 Grad wird nicht empfohlen. Benutzen Sie das Fahrzeug nicht im Freien bei Regen oder Schnee. Vor dem Richtungswechsel von Vorwärts/Rückwärts muss das Fahrzeug vollständig angehalten werden. Überprüfen Sie regelmäßig alle Kabel- und Batterieverbindungen. Überprüfen Sie alle Fahrzeugkomponenten auf Beschädigungen. Wenn ein Teil des Fahrzeugs beschädigt ist, verwenden Sie das Fahrzeug nicht weiter und wenden Sie sich an Ihren Händler. Wenn Sie das Fahrzeug längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie die Batteriekabel.

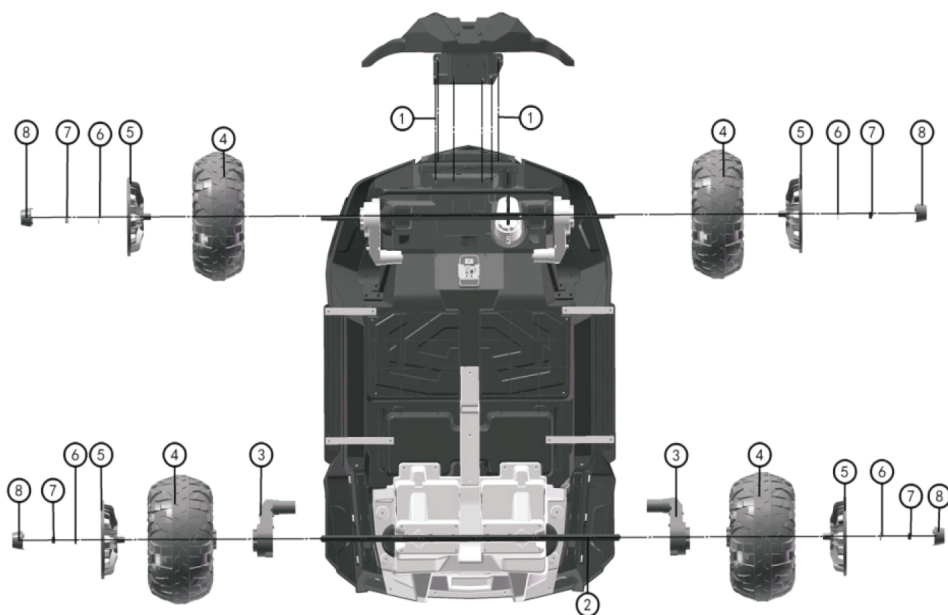
DE LISTE DER TEILE

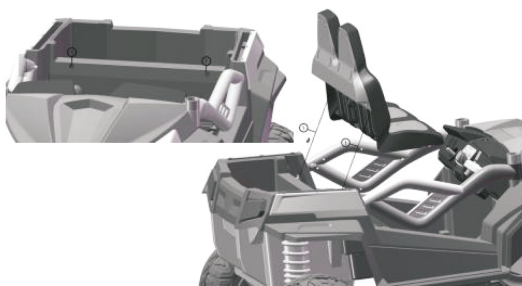


1. Karosserie	x 1	11. Radkappe	x 4
2. vordere Stoßstange	x 1	12. Radkappe	x 4
3. Lenkrad	x 1	13. RC-Fernbedienung	x 1
4. Sitz	x 1	14. Ladegerät	x 1
5. Querlatte mit Lichtern	x 1	15. Schlüssel	x 2
6. hinteres Geländer	x 2	16. Unterlegscheibe 12mm	x 6
7. vorderes Geländer	x 1	17. M10-Mutter	x 5
8. Hinterachse	x 1	18. M5-Schraube	x 1
9. Motor	x 4	19. M5-Mutter	x 1
10. Rad	x 4	20. Schraube 4x12 mm	x 12

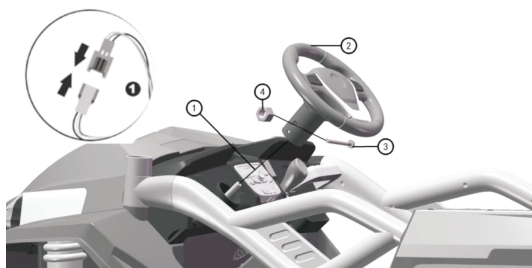
DE MONTAGEANLEITUNG

Legen Sie die Karosserie mit dem Fahrgestell nach oben hin. Befestigen Sie die vordere Stoßstange an der Vorderseite der Karosserie und befestigen Sie sie mit 4x12-mm-Schrauben. Stecken Sie die Hinterachse in das Loch an der Rückseite des Fahrgestells. Befestigen Sie die angebauten Motoren auf beiden Seiten an der Hinterachse und achten Sie dabei auf die seitlichen Markierungen (L - links, R - rechts). Die Frontmotoren sollten ursprünglich an der Vorderachse montiert werden. Befestigen Sie an jeder Achse Folgendes: Rad, Radkappe, 12-mm-Unterlegscheibe, schrauben Sie die 10-mm-Mutter auf und setzen Sie die Radkappe auf.

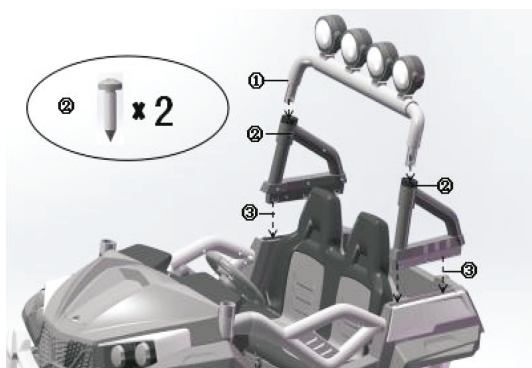




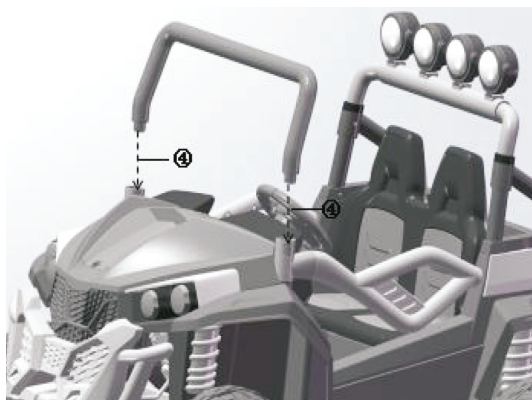
Stellen Sie das Fahrzeug auf Räder. Platzieren Sie den Sitz im Gehäuse, indem Sie die Haken an den Löchern im Gehäuse ausrichten.



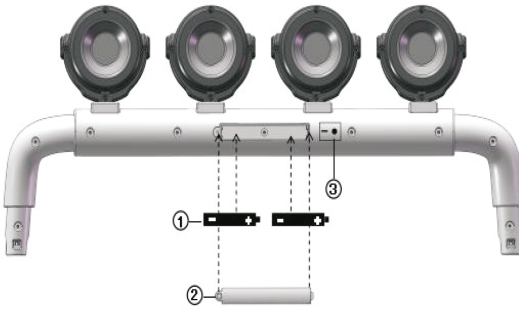
Verbinden Sie das aus dem Armaturenbrett herausragende Kabel mit dem Lenkradkabel. Befestigen Sie den Lenker am Lenkblock und befestigen Sie ihn mit einer M5-Schraube und einer M5-Mutter.



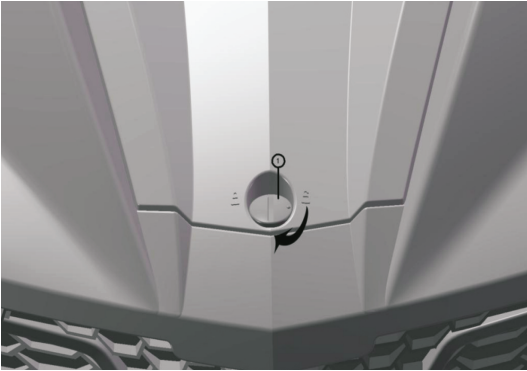
Verbinden Sie die Querstange mit den hinteren Schienen. Verwenden Sie 4x12-mm-Schrauben, um eine dauerhafte Verbindung sicherzustellen. Platzieren Sie das Ganze auf der Rückseite des Körpers.



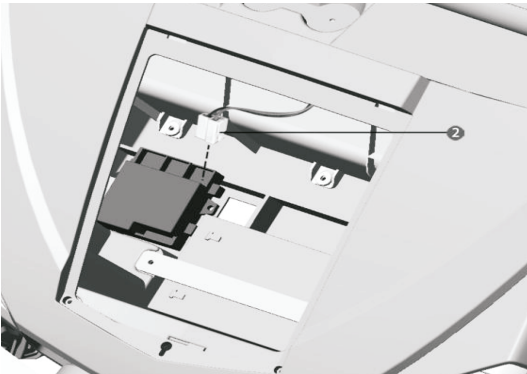
Befestigen Sie die vordere Schiene über dem Armaturenbrett.



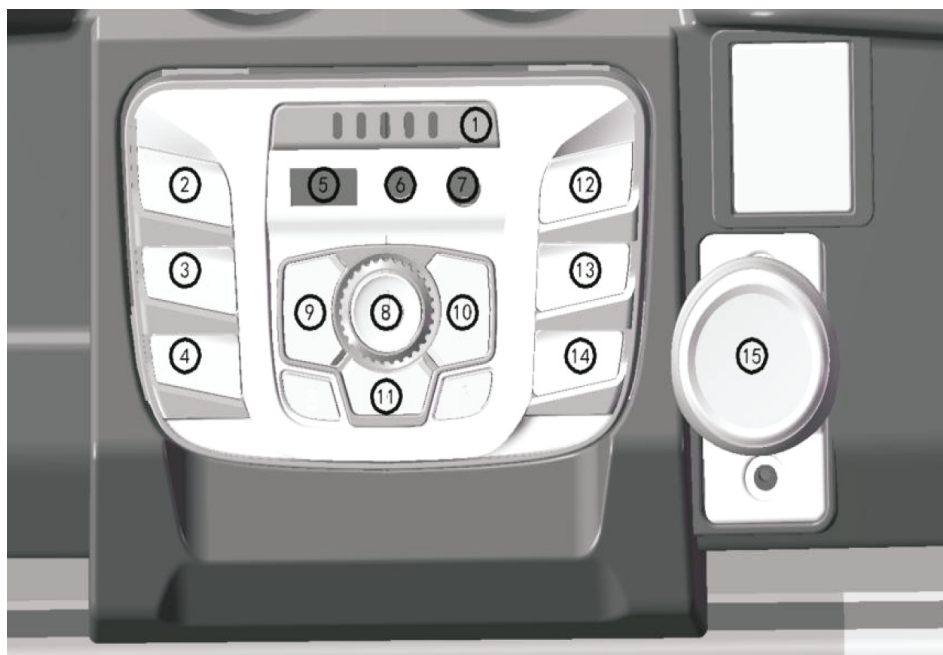
Suchen Sie die Kappe in der Querstange mit den Lichtern und entfernen Sie sie, indem Sie die Schraube mit einem Schraubendreher entfernen. Legen Sie 2 Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) ein und achten Sie dabei auf deren Polarität. Setzen Sie die Kappe wieder auf und schrauben Sie sie fest. Neben der Kappe befindet sich ein EIN/AUS-Knopf, der für die Beleuchtung an der Querstange zuständig ist.



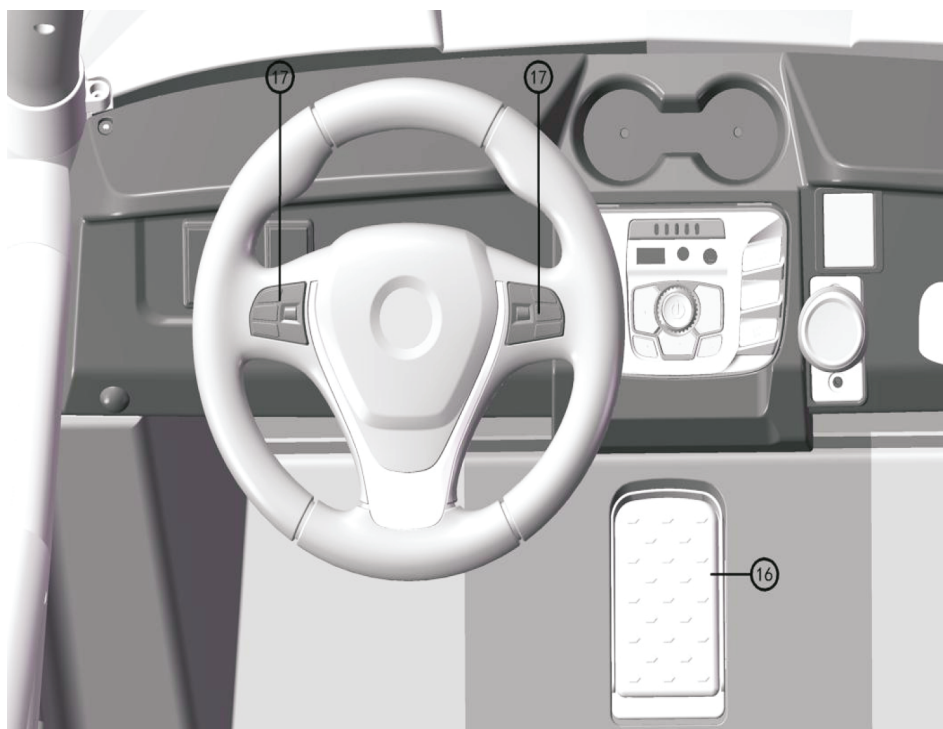
Um die Haube zu öffnen, verwenden Sie einen flachen Schraubenzieher oder eine Münze und drehen Sie das Schloss an der Vorderseite der Haube.



Schließen Sie die Fahrzeugkabel sorgfältig an die Batterie an. Sobald die Verbindung ordnungsgemäß hergestellt ist, schließen Sie die Haube und drehen Sie den Verschluss erneut.

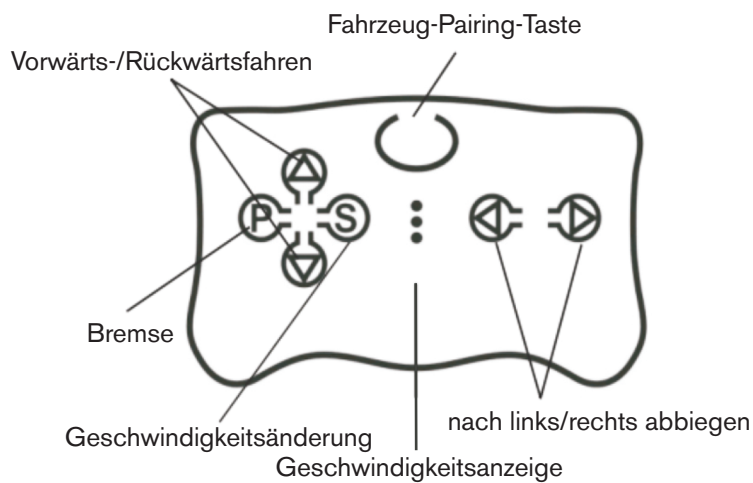


1. Batterieladeanzeige
2. Bluetooth
3. FM-Radio
4. geladene Melodien
5. USB-Buchse
6. AUX-Buchse
7. Ladebuchse
8. Ein-/Ausschalter des Fahrzeugs – 2 Sekunden lang drücken, um das Fahrzeug ein-/auszuschalten
9. Klicken Sie auf - vorheriger Titel; Langes Drücken – Lautstärke verringern
10. Klick – nächstes Lied; Langes Drücken – Lautstärke erhöhen
11. Pause-Taste
12. Änderung der Fahrzeuggeschwindigkeit auf schnelles Fahren
13. Änderung der Fahrzeuggeschwindigkeit auf langsame Fahrt
14. Scheinwerferschaltertaste
15. Änderung der Fahrtrichtung vorwärts/rückwärts



16. Gaspedal

17. Tasten zum Wechseln der Musik



Um die Fernbedienung mit Ihrem Fahrzeug zu koppeln, stellen Sie sicher, dass sich in der Fernbedienung zwei 1,5-V-Batterien vom Typ „AAA“ befinden und dass die Stromversorgung des Fahrzeugs ausgeschaltet ist. Drücken Sie dann 2–4 Sekunden lang die Kopplungstaste mit Ihrem Fahrzeug. Schalten Sie den Strom im Fahrzeug ein – wenn die LED auf der Fernbedienung aufleuchtet, war die Kopplung erfolgreich.

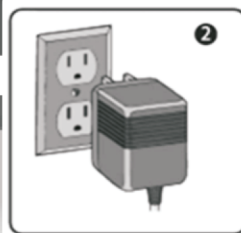
DE BATTERIELADEN

HINWEISE ZUM LADEN DER BATTERIEN

- Bevor Sie das Fahrzeug zum ersten Mal benutzen, laden Sie die Batterien unbedingt vollständig auf. Immer zuerst verbinden
- Stecken Sie den Stecker des Ladegeräts in die Ladebuchse und stecken Sie dann den Stecker des Ladegeräts in die Steckdose (Ladegerät).
- darf nur von einem Erwachsenen bedient werden, erlauben Sie niemals Ihrem Kind, das Ladegerät zu benutzen).
- Wenn das Fahrzeug an Leistung verliert (Fahrt mit viel langsamerer Geschwindigkeit als normal), Beginnen Sie mit dem Laden der Batterien, bevor diese vollständig entladen sind.
- Der Ladevorgang sollte 8–12 Stunden lang ununterbrochen erfolgen. Laden Sie die Batterien nicht auf länger als 20 Stunden.
- Es ist normal, dass sich die Akkus und das Ladegerät während des Ladevorgangs erwärmen (max. 60 °C).
- Schalten Sie das Fahrzeug niemals ein, während die Batterien geladen werden.
- Verwenden Sie zum Laden ausschließlich das mit Ihrem Fahrzeug gelieferte Ladegerät. Verwenden Sie keine anderen Batterien als die mit dem Fahrzeug gelieferten.
- Niemals neue und alte Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs gleichzeitig verwenden (Fernspeisung).
- Die Batterien sollten mindestens einmal im Monat aufgeladen werden, auch wenn das Fahrzeug nicht benutzt wird gebraucht. Dadurch soll verhindert werden, dass sich die Akkus vollständig entladen und möglicherweise beschädigt werden.
- Schließen Sie die elektrische Anlage niemals kurz.
- Die Steckdose befindet sich AUF DEM ARMATURENBRETT..
- Der POWER-SCHALTER sollte während des Ladevorgangs auf OFF stehen.

VERMEIDEN SIE BRAND UND STROMSCHLAG:

- Nehmen Sie NIEMALS Änderungen an der Elektroinstallation vor. Manipulationen an der Elektroinstallation können zu Stromschlägen, Bränden oder Explosionen sowie zu dauerhaften Schäden an der Installation führen.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt zwischen den Anschlüssen. Dies kann einen Brand oder eine Explosion verursachen.
- Lassen Sie Batterien oder deren Teile nicht mit Flüssigkeiten in Kontakt kommen.
- Öffnen Sie das Ladegerät nicht. Ungeschützte Leitungen und Stromkreise im Inneren des Gehäuses können einen Stromschlag verursachen.



DE ENTSORGUNG UND HANDHABUNG DER BATTERIE

- Die versiegelte Blei-Säure-Batterie sollte recycelt oder auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.
- Werfen Sie eine Blei-Säure-Batterie nicht ins Feuer. Es kann zu Explosionen oder Undichtigkeiten kommen.
- Werfen Sie eine Blei-Säure-Batterie nicht in den normalen Müll. Es ist illegal, versiegelte Blei-Säure-Batterien zu verbrennen, zu lagern oder mit dem Siedlungsabfall zu vermischen.
- Bringen Sie Ihre gebrauchte Batterie zu Ihrer örtlichen autorisierten Blei-Säure-Batterie-Recyclingeinrichtung, z. B. einem Autobatteriehändler.
- Für weitere Informationen zum umweltfreundlichen Recycling und zur Entsorgung von Blei-Säure-Batterien wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Abfallentsorgungsbehörde.
- Der Akku darf nur von einem Erwachsenen aufgeladen werden. Bitte laden Sie den Akku vor dem Gebrauch auf!

ALLE AKTIVITÄTEN DES BATTERIEWECHSELS MÜSSEN VON EINEM ERWACHSENEN DURCHFÜHRT WERDEN

1. Batterien für die Fernbedienung sind nicht im Lieferumfang enthalten.
2. Nicht wiederaufladbare Batterien können nicht aufgeladen werden, wenn sie leer sind.
3. Akkus können nur geladen werden, wenn sie aus dem Gerät entnommen werden.
4. Denken Sie daran, die Batterien mit der richtigen Polarität in das Gerät einzulegen.
5. Mischen Sie nicht verschiedene Batterien oder alte und neue Batterien.
6. Leere Batterien sollten sofort aus dem Gerät entfernt werden.
7. Schließen Sie die Leistungsklemmen nicht kurz.

PL KARTA GWARANCYJNA

Imię: _____

Nazwisko: _____

Kod pocztowy: _____

Miejscowość: _____

Telefon (wraz z kierunkowym): _____

Adres e-mail: _____

Produkt: _____

Model: _____

Kolor/wzór: _____

Akcesoria: _____

Data zakupu: _____

Kupujący (podpis): _____

Sprzedawca: _____

Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce **Toyz by Caretero**.

PRODUCENT:

IKS 2 Mucha Sp. J.
ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl



PL WARUNKI GWARANCJI

1. IKS 2 Mucha Sp. J. udziela gwarancji na zakupiony produkt w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarant zapewnia nabywcy prawidłowe działanie produktu przy użytkowaniu zgodnym z jego przeznaczeniem i instrukcją użytkowania.
3. Wady produktu wykryte w okresie gwarancji będą bezpłatnie usuwane w terminie 21 dni od daty dostarczenia go, za pośrednictwem Sprzedawcy, do Serwisu. Okres gwarancji zostanie przedłużony o czas naprawy.
4. W przypadku wykrycia wady lub wystąpienia problemów z użytkowaniem, należy zwrócić się do punktu sprzedaży detalicznej z reklamowanym produktem, wypełnioną kartą gwarancyjną oraz przypiętym paragonem lub innym dowodem zakupu.
5. Reklamowany produkt należy oddać do naprawy w stanie czystym.
6. Podstawowym sposobem załatwienia reklamacji jest naprawa produktu przywracająca jego wartość użytkową.
7. Fakt i datę wykonania naprawy gwarancyjnej Serwis poświadcza na uniwersalnej karcie gwarancyjnej.
8. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
9. Gwarancja przysługuje jedynie pierwotnemu nabywcy i nie podlega przeniesieniu na inne osoby lub podmioty.
10. Gwarancja na sprzedany produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
11. Wszelkie inne sprawy i spory będą rozstrzygane przez odpowiedni sąd.
12. Zalecamy przechowywanie oryginalnego opakowania w celu zabezpieczenia produktu przed uszkodzeniami mogącymi nastąpić podczas transportu do Serwisu.
13. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego przechowywania
 - uszkodzeń mechanicznych i termicznych powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, bądź użytkowania niezgodnego z instrukcją użytkowania
 - zmiany koloru (odbarwienia) tkaniny przy silnym nasłonecznieniu lub stosowaniu niewłaściwych środków chemicznych
 - rozdarcia tkaniny wynikającego z winy nabywcy
 - naturalnego zużycia elementów będącego wynikiem eksploatacji
 - sytuacji, w której produkt nie został dostarczony do Serwisu w komplecie z oryginalnym dowodem zakupu
 - uszkodzeń powstałych w wyniku upadku
 - prób naprawy produktu lub jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wykonywanych przez osoby trzecie

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

data sprzedaży

pieczętka i podpis sprzedawcy



Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce Toyz by Caretero

PRODUCENT:

IKS 2 - Centrum Dystrybucji Artykułów Dziecięcych
ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Learn more about brand Toyz by Caretero.

MANUFACTURER:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Street, 43-190 Mikolow, Poland
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Erfahren Sie mehr über das Produkt und die Marke!

HERSTELLER:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Str., 43-190 Mikolow, Polen
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl